

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1954-1955.

23 JUIN 1955.

Projet de loi relatif à l'escompte et à la mise en gage de la facture.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE UNIQUE.

Les articles 13, 14, 15, 16 et 17 de la loi du 25 octobre 1919, sur la mise en gage du fonds de commerce, l'escompte et le gage de la facture ainsi que l'agrégation et l'expertise des fournitures faites directement à la consommation, modifiée par l'arrêté royal n° 282, du 30 mars 1936 (Livre I, Titre VI, du Code de commerce), sont remplacés par les dispositions suivantes :

CHAPITRE II.

De l'escompte et du gage de la facture.

« *Article 13.* — Toute créance née des activités professionnelles d'artisans, d'industriels, de commerçants et d'agriculteurs, représentée par une facture, peut être remise à l'escompte ou donnée en gage par endossement de la facture, ou d'une copie certifiée conforme de celle-ci.

R. A 5032.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

130 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;

239 (Session de 1954-1955) :

2 et 3 : Amendements;

4 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

21 et 23 juin 1955.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1954-1955.

23 JUNI 1955.

Wetsontwerp betreffende het disconto en het in pand geven van de factuur.

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ENIG ARTIKEL.

De artikelen 13, 14, 15, 16 en 17 der wet van 25 October 1919 betreffende het in pand geven van de handelszaak, het disconto en het in pand geven van de factuur, alsmede de aanvaarding en de keuring van de rechtstreeks voor het gebruik gedane leveringen, gewijzigd door het koninklijk besluit n° 282 van 30 Maart 1936 (Boek I, Titel VI, van het Wetboek van Koophandel) worden door de volgende bepalingen vervangen :

HOOFDSTUK II.

Het disconto en het in pand geven van de factuur.

« *Artikel 13.* — Elke door een factuur vertegenwoordigde schuldvordering, die ontstaan is uit de beroepsbezigheden van ambachtslui, nijveraars, handelaars en landbouwers, kan door endossement van de factuur of van een voor eensluidend verklaard afschrift van de factuur in disconto of in pand gegeven worden.

R. A 5032.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

130 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;

239 (Zitting 1954-1955) :

2 en 3 : Amendementen;

4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

21 en 23 juni 1955.

» La facture doit être datée et mentionner le nom, le prénom et le domicile, ou la raison sociale et le siège social du créancier et du débiteur, ainsi qu'un relevé estimatif des fournitures ou prestations d'où résulte la créance.

» *Article 14.* — L'endossement doit, à peine de nullité :

- a) mentionner le nom de l'endossataire;
- b) être signé par l'endosseur;
- c) spécifier s'il vise une cession ou mise en gage.

» *Article 15.* — La date de l'endossement fait foi jusqu'à preuve du contraire.

Si l'endossement n'est pas daté, c'est au porteur, en cas de contestation, à établir quelle est cette date.

Le fait d'antidater un endossement dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire est passible des sanctions applicables en matière de faux.

» *Article 15bis.* — L'endossement n'est valable que s'il est fait au profit d'une banque ou d'un établissement de crédit agréé par le Roi.

La facture ou le duplicata peuvent faire l'objet d'endossements successifs.

» *Article 16.* — § 1. — L'endossement de la facture est signifié au débiteur par un avis envoyé par lettre recommandée à la poste avec avis de réception et mentionnant expressément la disposition du paragraphe 2.

§ 2. — Le débiteur qui reçoit un avis d'endossement ne peut se libérer valablement qu'entre les mains de l'endossataire.

§ 3. — Si l'avis d'endossement porte expressément la clause que le débiteur est réputé accepter la facture faute de protestation dans les quinze jours par lettre recommandée à la poste, le débiteur peut être déclaré tenu envers l'endossataire au paiement de la facture.

Cette clause ne peut toutefois être insérée dans l'avis d'endossement que de l'accord écrit du créateur de la facture.

Elle n'a, en outre, d'effet que si l'avis d'endossement est accompagné d'une copie soit de la facture, soit du duplicata certifié conforme par l'endossataire.

§ 4. — La cession et la mise en gage de la facture sont opposables aux tiers par le seul fait de l'endossement.

Article 17. — Il est ajouté à la Section V du Chapitre II du Titre IX du Livre II du Code pénal un article 509ter ainsi conçu :

» Sera puni d'un emprisonnement de un mois à deux ans et d'une amende de 200 à 3.000 francs :

» De la facture doit être datée et mentionner le nom, de voornaam en de woonplaats of de maatschappelijke benaming en de maatschappelijke zetel van de schuldeiser en de schuldenaar vermelden en een staat van schatting bevatten van de leveringen of van de prestaties die de schuldvordering hebben doen ontstaan.

» *Artikel 14.* — Het endossement moet op straffe van nietigheid :

- a) de naam van de geëndosseerde vermelden;
- b) door de endossant getekend worden;
- c) nauwkeurig aanduiden of het een overdracht of een inpandgeving betreft.

» *Artikel 15.* — De dagtekening van de rugtekening heeft bewijskracht tot bewijs van het tegendeel.

Indien het endossement niet gedagtekend is dient in geval van betwisting de houder de datum er van te bewijzen.

Het vervroegen der dagtekening van een endossement met bedrieglijk opzet of met het oogmerk te schaden is strafbaar met de op de schriftvervalsing toepasselijke strafbepalingen.

» *Artikel 15bis.* — Het endossement is slechts geldig, indien het ten bate van een bank of van een door de Koning erkende kredietinrichting geschiedt.

De factuur of het duplicaat mogen opeenvolgend geëndosseerd worden.

» *Artike 16.* — § 1. — Het endossement der factuur wordt aan de schuldenaar betekend door middel van een ter post aangetekend schrijven met ontvangstbewijs en waarin het bepaalde in de 2^e paragraaf uitdrukkelijk wordt vermeld.

§ 2. — De schuldenaar, die een kennisgeving van het endossement ontvangt, kan zijn schuld alleen in handen van de geëndosseerde deugdelijk kwijten.

§ 3. — Indien de kennisgeving uitdrukkelijk vermeldt dat de schuldenaar geacht wordt de factuur aan te nemen, zo hij binnen vijftien dagen door middel van een ter post aangetekend schrijven daartegen niet protesteert, kan de schuldenaar verplicht worden aan de geëndosseerde de factuur te betalen.

Dit beding mag echter in de kennisgeving van het endossement enkel ingelast worden met de schriftelijke instemming van de maker van de factuur.

Het geldt bovendien slechts, wanneer de kennisgeving van het endossement vergezeld gaat van een door de geëndosseerde voor eensluidend verklaard afschrift, hetzij van de factuur, hetzij van het duplicaat.

§ 4. — De overdracht en de inpandgeving van de factuur kunnen aan derden worden tegengeworpen door het loutere feit van het endossement.

» *Artikel 17.* — Aan de Afdeling V van het Hoofdstuk II van Titel IX van Boek II van het Wetboek van Strafrecht wordt een artikel 509ter toegevoegd, dat luidt als volgt :

» Met gevangenisstraf van één maand tot twee jaar en met geldboete van 200 tot 3.000 frank wordt gestraft :

» 1° celui qui, après avoir escompté ou donné en gage une facture, en opère sciemment à son profit l'encaissement;

» 2° celui qui, après avoir endossé l'original ou un duplicata d'une facture, se fait remettre sciemment des fonds grâce à l'endossement d'un duplicata ou de l'original de la même facture;

» 3° celui qui, après avoir encaissé une facture, ou sachant qu'elle a été l'objet d'une compensation légale, l'endosse sciemment aux fins de se faire remettre des fonds ou d'user d'une ouverture de crédit. »

Bruxelles, le 23 juin 1955.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

» 1° hij die, na een factuur gediscoteerd of in pand gegeven te hebben, wetens het bedrag ervan te zijnen bate int;

» 2° hij die, na het origineel of een duplicaat van een factuur te hebben geëndosseerd, zich wetens gelden doet ter hand stellen dank zij het endossement van een duplicaat of van het origineel van dezelfde factuur;

» 3° hij die, na een factuur te hebben geïnd of wetende dat zij het voorwerp was van een wettelijke schuldvereffening, ze wetens endosseert om zich gelden ter hand te doen stellen of van een kredietopening gebruik te maken. »

Brussel, 23 Juni 1955.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

C. HUYSMANS.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.

M. JAMINET.